

P3542



CE

www.emos.eu

GB | LED Headlamp



Description

1. ON/OFF button for the COB LED (warm white)
2. COB LED (warm white)
3. LED (neutral white)
4. ON/OFF button for the LED (neutral white) + ON/OFF button for the IR sensors
5. IR sensors
6. Battery level indicator

Touchless Head Lamp Controls

1. Pressing and holding button no. 4 for at least 3 seconds activates the IR sensors.
2. Pressing button no. 4 again changes LED intensity (25 % – 50 % – 100 %).
3. Waving your hand in front of sensor no. 5 turns the LED (neutral white) on/off.

Note: The IR sensors can only be used to control the LED (neutral white). Can be activated even after the COB LED (warm white) has been turned on.

Quick Switch-off Function



This function will make switching off a headlamp with multiple lighting modes much easier. Simply use whichever lighting mode you need and then turn off the headlamp when you're done with a single button press – no need to go through all the remaining lighting modes to turn the headlamp off.

1. Turn on the headlamp.
2. Choose the lighting mode that suits you best.
3. The quick switch-off function automatically activates if the torch remains in the same lighting mode for 10 seconds.
4. Afterwards, another press of the button automatically turns the headlamp off (skips the other lighting modes).

Rechargeable Battery Protection



A product with this function features protective circuits that prevent both overcharging and excessive discharging of the accumulator that could lead to high temperatures, sparking or explosion that would irreversibly damage or destroy the product.



Safety warnings:

- If the lamp does not turn on or the light is weak, recharge it immediately.
- The lamp's accumulator must be kept charged. It is recommended to recharge it at least once every 3 months even when the head lamp is not being used.
- Never cover up the head lamp's light while it's turned on; doing so could destroy the lamp.
- Do not throw the head lamp or its components into a fire and do not disassemble or short-circuit them.
- If the accumulator is damaged or destroyed due to non-observance of the above rules, complaints filed within the lamp's (accumulator's) warranty period will not be accepted.

- The head lamp is not intended for use by persons whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents its safe use.
- Children should not be allowed to play with the lamp.

CZ | LED čelovka



Popis

1. ON/OFF tlačítko pro COB LED (teplá bílá)
2. COB LED (teplá bílá)
3. LED (neutrální bílá)
4. ON/OFF tlačítko pro LED (neutrální bílá) + ON/OFF tlačítko pro IR senzory
5. IR Senzory
6. Indikátor stavu baterie

Bezdotykové ovládání čelovky

1. Stiskem a podržením tlačítka č. 4 na alespoň 3 sekundy aktivujete IR senzory.
2. Opětovným stisknutím tlačítka č. 4 přepnete režim LED (25 % – 50 % – 100 %).
3. Mávnutí ruky před senzorem č. 5 rozsvítíte/zhasnete LED (neutrální bílá).

Pozn.: Pomocí IR senzorů lze ovládat pouze LED (neutrální bílá). Lze aktivovat i po předešlém rozsvícení COB LED (teplá bílá).

Funkce rychlého vypnutí



Tato funkce vám zpříjemní vypnutí svítilny s více světelnými režimy. Jednoduše si posvítíte tak, jak potřebujete, a následně zhasnete svítilnu pouze jedním stiskem tlačítka – bez nutnosti procházet všechny zbývající režimy.

1. Rozsvítíte svítilnu.
2. Vyberte si režim svícení, který vám nejvíce vyhovuje.
3. Po 10 vteřinách svícení ve zvoleném režimu se automaticky aktivuje funkce rychlého vypnutí.
4. Dalším stiskem tlačítka se svítilna okamžitě vypne (ostatní režimy svícení vynechá).

Ochrana nabíjecích akumulátorů



Produkt s touto funkcí obsahuje ochranné obvody, které zabráňují jak neúměrnému vybití akumulátoru, tak i nadměrnému přebití při nabíjení, které by mohlo vést k vysokým teplotám. Případnému jiskření a explozi, které by nenávratně poškodily nebo zničily tento produkt.



Bezpečnostní upozornění:

- V případě, že svítilna nesvítí nebo svítí slabě, okamžitě svítilnu nabijte.
- Akumulátor svítilny je nutné udržovat v nabitěm stavu. Doporučujeme nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když svítilnu nepoužíváte.
- Nikdy nezakrývejte reflektor rozsvícené svítilny, mohlo by dojít k jejímu zničení.
- Svítilnu ani její součásti nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nezkratujte.
- Dojde-li k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel, nebude v záruční době svítilny (akumulátoru) reklamace uznána.

- Svítidla není určena osobám, jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušenosti a znalosti zabraňuje v jeho bezpečném používání.
- Dětem by nemělo být dovoleno si se svítidnou hrát.

SK | LED čelovka



Popis

1. ON/OFF tlačidlo pre COB LED (teplá biela)
2. COB LED (teplá biela)
3. LED (neutrálna biela)
4. ON/OFF tlačidlo pre LED (neutrálna biela) + ON/OFF tlačidlo pre IR senzory
5. IR Sensory
6. Indikátor stavu batérie

Bezdotykové ovládanie čelovky

1. Stlačením a podržaním tlačidla č. 4 na aspoň 3 sekundy aktivujete IR senzory.
2. Opätovným stlačením tlačidla č. 4 prepnete režim LED (25 % – 50 % – 100 %).
3. Mávnutie ruky pred senzorom č. 5 rozsvietite/zhasnete LED (neutrálna biela).

Pozn.: Pomocou IR senzorov je možné ovládať iba LED (neutrálna biela). Je možné aktivovať aj po predošlom rozsvietení COB LED (teplá biela).

Funkcia rýchleho vypnutia



Táto funkcia vám spríjemní vypnutie svetidla s viacerými svetelnými režimami. Jednoducho si posvietite tak, ako potrebujete a následne zhasnete baterku iba jedným stlačením tlačidla – bez nutnosti prechádzať všetky zostávajúce režimy.

1. Rozsviette svetidlo.
2. Vyberte si režim svietenia, ktorý vám najviac vyhovuje.
3. Po 10 sekundách svietenia vo zvolenom režime sa automaticky aktivuje funkcia rýchleho vypnutia.
4. Ďalším stlačením tlačidla sa svetidlo okamžite vypne (ostatné režimy svietenia vynechá).

Ochrana nabíjajúcich akumulátorov



Produkt s touto funkciou obsahuje ochranné obvody, ktoré zabraňujú ako neúmernému vybitiu akumulátora, tak i nadmernému prebitiu pri nabíjaní, ktoré by mohlo viesť k vysokým teplotám, prípadnému iskreniu a explózii, ktoré by nenávratne poškodili alebo zničili tento produkt.



Bezpečnostné upozornenie:

- V prípade, že svetidlo nesvieti alebo svieti slabo, okamžite ho nabite.
- Akumulátor svetidla je nutné udržiavať v nabitom stave. Doporučujeme nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, aj keď svetidlo nepoužívate.
- Nikdy nezakrývajte reflektor rozsvieteného svetidla, mohlo by dôjsť k jeho zničeniu.
- Svetidlo ani jeho súčasti nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, nezkratujte.
- Ak dôjde k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel, nebude v záručnej dobe svetidla (akumulátora) reklamácia uznaná.

- Światło nie jest určené osobám, którym fizická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalosti zabráňuje v jeho bezpečnom používaní.
- Deťom by nemalo byť dovolené sa so svetidlom hrať.

PL | Latarka czołówka LED



Opis

1. ON/OFF przycisk do COB LED (ciepła biała)
2. COB LED (ciepła biała)
3. LED (neutralna biała)
4. ON/OFF przycisk do LED (neutralna biała) + ON/OFF przycisk do czujników IR
5. Czujniki IR
6. Wskaźnik stanu baterii

Bezdotykowe sterowanie latarką czołówką

1. Naciskając i przytrzymując przycisk nr 4 wciśnięty przez przynajmniej 3 sekundy aktywujemy czujniki IR.
2. Kolejnymi naciśnięciami przycisku nr 4 przełączamy tryb pracy LED (25 % – 50 % – 100 %).
3. Machnięcie ręką przed czujnikiem nr 5 zapala/gasi diodę LED (neutralna biała).

Uwaga: Za pomocą czujników IR można sterować tylko diodę LED (neutralna biała). Można ją włączyć nawet po wcześniejszym zaświeceniu diody COB LED (ciepła biała).

Funkcja szybkiego wyłączenia



Ta funkcja ułatwia wyłączenie latarki wyposażonej w kilka trybów świecenia. Po prostu korzystamy z latarki tak, jak potrzebujemy, a potem wyłączamy ją tylko jednym naciśnięciem przycisku – bez konieczności przechodzenia przez wszystkie inne tryby.

1. Włączamy latarkę.
2. Wybieramy odpowiedni tryb świecenia.
3. Po 10 sekundach świecenia w wybranym trybie, automatycznie uruchamia się funkcja szybkiego wyłączenia.
4. Następne naciśnięcie przycisku natychmiast wyłącza latarkę (z pominięciem pozostałych trybów świecenia).

Ochrona akumulatorów przy doładowywaniu



Produkt dysponujący tą funkcją zawiera układy zabezpieczające zarówno przed zbyt głębokim rozładowaniem akumulatorów, jak i ich nadmiernym naładowaniem, które mogłoby spowodować duży wzrost temperatury, iskrzenie, a nawet eksplozję, co mogłoby nieodwracalnie uszkodzić albo zniszczyć ten produkt.

⚠ Ostrzeżenia bezpieczeństwa:

- W przypadku, gdy latarka nie świeci albo świeci słabo, natychmiast ładujemy akumulator.
- Akumulator latarki trzeba utrzymywać w stanie naładowanym. Zalecamy ładowanie co najmniej raz na 3 miesiące nawet, kiedy nie korzystamy z latarki.

- Nigdy nie zakrywamy reflektora świecącej latarki, bo może to spowodować jej zniszczenie.
- Latarki ani jej części nie wrzucamy do ognia, nie rozbieramy i nie zwieramy.
- Jeżeli dojdzie do uszkodzenia albo zniszczenia akumulatora z powodu nieprzestrzegania powyższych zasad, to w okresie gwarancyjnym latarki (akumulatora) reklamacja nie zostanie uznana.
- Latarka nie jest przeznaczona dla osób, którym brak kwalifikacji umysłowych albo mentalnych lub brak wiedzy i doświadczenia nie pozwala na jej bezpieczne wykorzystywanie.
- Dzieciom nie można pozwolić na bawienie się latarką.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | LED-es fejlámpa



Leírás

1. COB LED (meleg fehér) ON/OFF (BE/KI) kapcsológomb
2. COB LED (meleg fehér)
3. LED (természetes fehér)
4. LED (természetes fehér) ON/OFF (BE/KI) kapcsológomb + infravörös érzékelők ON/OFF (BE/KI) kapcsológombja
5. Infra érzékelő
6. Akku töltöttségjelző

Fejlámpa érintésmentes vezérlése

1. Nyomjuk meg és tartsuk legalább 3 másodpercig lenyomva a 4. sz. gombot az infravörös érzékelők aktiválásához.
2. A 4. sz. gombot ismételtlen megnyomva léptethetünk a LED üzemmódok között (25 % – 50 % – 100 %).
3. Intsünk a kezünkkel az 5. sz. érzékelő előtt a LED (természetes fehér) be- és kikapcsolásához.

Megj.: Az infravörös érzékelőkkel csak a LED-ek (természetes fehér) vezérelhetők. Akkor is aktiválható, ha előzőleg a COB LED (meleg fehér) világított.

Gyors kikapcsolás funkció



Ez a funkció megkönnyíti a több világítási móddal rendelkező elemlámpák kikapcsolását. Egyszerűen csak használja a kívánt világítási módot, majd kapcsolja ki az elemlámpát egy gombnyomással – nem kell végigmennie az összes többi világítási módon az elemlámpa kikapcsolásához.

1. Kapcsolja be az elemlámpát.
2. Válassza ki a megfelelő világítási módot.
3. A gyors kikapcsolás funkció automatikusan aktiválódik, ha az elemlámpát 10 másodpercig ugyanabban a világítási módban használja.
4. Majd a gomb újbóli megnyomásával az elemlámpa automatikusan kikapcsol (átugorva a többi világítási módot).

Újratölthető akkumulátor védelme



Az ezzel a funkcióval rendelkező termék olyan védőáramkörökkel van ellátva, amelyek megakadályozzák az akkumulátor túltöltését és túlzott lemerülését, ami a termék visszafordíthatatlan károsodásához vagy tönkremeneteléhez vezető magas hőmérsékletet, szikrázást vagy robbanást okozna.

⚠ Biztonsági tudnivalók:

- Ha a zseblámpa nem világít vagy gyengén világít, azonnal töltsük fel.
- A zseblámpa akkumulátorát feltöltött állapotban kell tartani. Javasolt a zseblámpát 3 havonta egyszer feltölteni, még akkor is, ha nem használjuk.
- Sosem takarjuk le a világító lámpa reflektorát, mert tönkremehet.
- Ne dobjuk tűzbe a lámpát vagy alkatrészeit, ne szereljük szét, ne zárjuk rövidre.
- Ha az akkumulátor a fenti szabályok be nem tartása miatt meghibásodik vagy tönkremegy, a zseblámpára (az akkumulátorra) vonatkozó garanciális igény garanciális időben sem érvényesíthető.
- A zseblámpa nem alkalmas arra, hogy olyan személyek használják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága, illetve tapasztalatainak és ismereteinek hiánya megakadályozza a biztonságos használatot.
- A lámpa nem gyerektárcsák.

SI | Naglavna LED svetilka



Opis

1. Gumb ON/OFF za COB LED (topla bela)
2. COB LED (topla bela)
3. LED (nevtralna bela)
4. Gumb ON/OFF za LED (hladno bela) + gumb ON/OFF za IR senzorje
5. IR Senzorji
6. Indikator stanja baterije

Brezstično upravljanje naglavne svetilke

1. Pritisnite in držite gumb št. 4 vsaj 3 sekunde, da aktivirate IR-senzorje.
2. Ponovno pritisnite gumb št. 4, da preklopite način LED (25 % – 50 % – 100 %).
3. Z roko pomahajte pred senzorjem št. 5, da vklopite/izklopite LED (hladno bela).

Opomba: Z IR senzorji lahko upravljate samo LED (nevtralna bela). Aktivira se lahko tudi po predhodnem prižigu COB LED (topla bela).

Funkcija hitrega izklopa



Ta funkcija vam olajša izklop svetilke z več načini svetenja. Enostavno si posvetite tako, kot potrebujete, nato pa svetilko ugasnete z enim samim pritiskom na tipko – ne da bi bilo treba preklapljati med vsemi ostalimi načini.

1. Svetilko prižgite.
2. Izberite način svetenja, ki vam najbolj ustreza.
3. Po 10 sekundah svetenja v izbranem načinu se funkcija hitrega izklopa avtomatsko aktivira.
4. Z naslednjim pritiskom na tipko se svetilka takoj izkopi (ostale načine svetenja izpusti).

Zaščita polnilnih akumulatorjev



Izdelek s to funkcijo vsebuje vezja za zaščito, ki preprečujejo tako nesorazmerno izpraznitev akumulatorja kot čezmerno napolnitev med polnjenjem, ki bi lahko vodila do visokih temperatur, morebitnega iskrenja in eksplozije, ki bi ta izdelek nepopravljivo poškodovali ali uničili.

⚠ Varnostna opozorila:

- V primeru, da svetilka ne sveti, ali sveti slabo, jo nemudoma napolnite.
- Baterija svetilke mora biti vedno napolnjena. Priporočamo, da baterijo polnite vsaj enkrat na 3 mesece, tudi če je ne uporabljate.
- Nikoli ne pokrivajte reflektorja prižgane svetilke, saj se lahko le-ta uniči.
- Svetilke ali njenih sestavnih delov ne mečite v ogenj, ne razstavljajte in na njih ne povzročajte kratkega stika.
- Če pride do poškodbe ali uničenja akumulatorja zaradi neupoštevanja zgornjih pravil, reklamacija v garancijskem obdobju svetilke (baterije) ne bo sprejeta.
- Svetilka ni namenjena osebam, ki so telesno, čutno ali duševno nesposobne ali nimajo dovolj izkušenj in znanja, da bi jo lahko varno uporabljale.
- Otrokom ne dovolite, da se s svetilko igrajo.

RS|HR|BA|ME | LED naglavna svjetiljka

Opis

1. Gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE za COB LED (topla bijela)
2. COB LED (topla bijela)
3. LED (nevtralna bijela)
4. Gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE za LED (nevtralna bijela) + gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE za IR senzore
5. Infracrveni senzori
6. Indikator razine baterije

Kontrole naglavne svjetiljke bez dodira

1. Pritisak i držanje gumba br. 4 najmanje 3 sekunde aktivira IR senzore.
2. Ponovni pritisak gumba br. 4 mijenja LED intenzitet (25 % – 50 % – 100 %).

3. Mahanje rukom ispred senzora br. 5 uključuje/isključuje LED (hladno bijela).

Napomena: IR senzori se mogu koristiti samo za kontrolu LED (hladno bijela). Može se aktivirati čak i nakon što je COB LED (topla bijela) uključen.

Funkcija brzog isključivanja



Ova funkcija olakšava isključivanje svjetiljke koja ima više načina osvjetljavanja. Jednostavno koristite koji god način osvjetljavanja trebate, a kad ste gotovi isključite svjetiljku jednim pritiskom gumba – ne treba prolaziti sve preostale načine osvjetljavanja da biste isključili svjetiljku.

1. Isključite svjetiljku.
2. Odaberite način osvjetljavanja koji vam najviše odgovara.
3. Funkcija brzog isključivanja automatski se aktivira ako svjetiljka ostaje u istom načinu rada dulje od 10 sekundi.
4. Nakon toga, jedan pritisak na gumb automatski isključuje svjetiljku (preskače druge načine osvjetljavanja).

Zaštita punjive baterie



Proizvod s ovom funkcijom opremljen je zaštitnim sklopovima koji priječe i prekomjerno punjenje i prekomjerno pražnjenje baterije, koji bi mogli prouzročiti visoke temperature, iskenje ili eksploziju, čime bi se proizvod nepovratno oštetio ili uništio.

Sigurnosna upozorenja:

- Ako se svjetiljka ne uključuje ili je svjetlost slaba, odmah je napunite.
- Bateriju svjetiljke treba držati napunjenom. Preporučujemo punjenje svjetiljke najmanje jednom na svako 3 mjeseca čak i ako se naglavna svjetiljka ne koristi.
- Nikada ne prekrivajte svjetlo naglavne svjetiljke kada je uključeno; na taj način možete uništiti svjetiljku.
- Ne bacajte naglavnu svjetiljku ili njene komponente u vatru, te ih ne rastavljajte i ne izazivajte kratak spoj na njima.
- Ako se baterija ošteti ili uništi zbog nepoštivanja navedenih pravila, pritužbe u jamstvenom razdoblju svjetiljke (baterije) neće se prihvatiti.
- Nije predviđeno da naglavnu svjetiljku upotrebljavaju osobe smanjenih fizički, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu.
- Djeci je zabranjeno igranje sa svjetiljkom.

DE | LED-Stirnlampe



Beschreibung

1. ON/OFF Taste für COB LED (Warmweiß)
2. COB LED (Warmweiß)
3. LED (Neutral Weiß)
4. ON/OFF Taste für LED (Neutral Weiß) + ON/OFF Taste für IR Sensoren
5. IR Sensoren
6. Batteriezustandsanzeige

Berührungslose Bedienung der Stirnlampe

1. Drücken und halten Sie Taste Nr. 4 für mindestens 3 Sekunden, um die IR Sensoren zu aktivieren.
2. Durch erneutes Drücken der Taste Nr. 4 wechseln Sie den LED Modus (25 % – 50 % – 100 %).
3. Durch Bewegen der Hand vor dem Sensor Nr. 5 schalten Sie die LED (Neutral Weiß) ein/aus.

Anmerkung: Über die IR Sensoren kann nur die LED (Neutral Weiß) gesteuert werden. Kann auch nach vorherigem Einschalten der LED (Warmweiß) aktiviert werden.

Schnelle Ausschaltfunktion



Diese Funktion trägt zum angenehmeren Ausschalten von einer Lampe mit mehreren Leuchtmodi bei. Auf diese Weise stellen Sie einfach den Leuchtmodus ein, den Sie benötigen und anschließend schalten Sie die Lampe durch einmaliges Betätigen der Taste aus, ohne alle anderen Modi durchlaufen zu müssen.

1. Lampe einschalten.
2. Wählen Sie den Leuchtmodus aus, der Ihnen am besten passt.
3. Nachdem die Lampe 10 Sekunden im gewählten Modus gebrannt hat, wird automatisch die schnelle Ausschaltfunktion aktiviert.
4. Durch nochmaliges Betätigen wird die Lampe automatisch ausgeschaltet (die anderen Leuchtmodi werden übersprungen).

Schutz von wiederaufladbaren Akkus



Das Produkt mit dieser Funktion enthält Schutzschaltungen, die sowohl eine übermäßige Entladung des Akkus als auch ein Überladen während des Ladevorgangs verhindern, welches zu hohen Temperaturen, ev. Funken und Explosionen, die dieses Produkt unwiederbringlich beschädigen oder zerstören würden, führen könnten.

Sicherheitshinweise:

- Sofern die Lampe nicht oder nur schwach brennt, muss sie unverzüglich aufgeladen werden.
- Der Akku der Leuchte muss sich immer im geladenen Zustand befinden. Wir empfehlen, den Akku mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen, auch dann, wenn Sie die Leuchte nicht verwenden.
- Decken Sie den Reflektor einer leuchtenden Lampe niemals ab, sie könnte dadurch zerstört werden.
- Werfen Sie die Leuchte oder deren Bestandteile nicht ins Feuer, demontieren Sie sie nicht und schließen Sie sie nicht kurz.
- Kommt es zu einer Beschädigung oder Zerstörung des Akkus aufgrund der Nichteinhaltung der vorgenannten Regeln, wird eine Reklamation der Lampe (des Akkus) innerhalb der Garantiezeit nicht anerkannt.
- Die Lampe ist nicht für Personen gedacht, welchen aufgrund einer körperlichen, geistigen oder mentalen Behinderung bzw. aufgrund von mangelnden Erfahrungen sowie Kenntnissen die sichere Verwendung der Lampe nicht möglich ist.
- Kindern sollte nicht gestattet werden, mit der Lampe zu spielen.

UA | Світлодіодний лобовий ліхтарик



Опис

1. ON/OFF кнопка для COB LED (теплий білий)
2. COB LED (теплий білий)
3. LED (Нейтральний білий)
4. ON/OFF кнопка для LED (Нейтральний білий) + ON/OFF кнопка для IR датчика
5. IR Датчики
6. Індикатор стану батареї

Безконтактне керування налобним ліхтариком

1. Натисніть і притримуйте кнопку № 4 не менше 3 секунд, щоб активувати IP- датчики.
2. Повторним натиском кнопки № 4, гернемокнете світлодіодний режим (25 % – 50 % – 100 %).
3. Махнувши рукоб перед датчиком № 5, увімкнете/вимкнете світлодіод (Нейтральний білий).

Примітка: за допомогою IP-датчиків можна керувати лише світлодіодами (Нейтральний білий). Його можна активувати навіть і після попереднього, розсвічування світлодіоду (теплий білий).

Функція швидкого вимикання



Ця функція вам полегшить вимкнення світильник з багатьма режимами. Просто будете світити потрібним вам способом, а потім вимкнете світильник лише одним натисненням кнопки – без необхідності проходити всі інші режими.

1. Ввімкнете світильник.
2. Виберіть режим освітлення, який вам найкраще підходить.
3. Після 10 секунд світіння у вибраному режимі, автоматично активується функція швидкого вимкнення.
4. Наступним натиском кнопки, світильник негайно вимкнеться (інші режими світіння пропускаються).

Захист зарядних акумуляторів



Продукт з цією функцією включає захисне коло, яке запобігає непропорційно низькій розрядці акумулятора, так і перезарядці під час зарядки, що може призвести до високої температури, навіть може іскритися і вибухнути, це може безповоротно пошкодити або знищити цей продукт.

⚠ Повідомлення про безпеку:

- Якщо ліхтарик не світить або світить тьмяно, негайно зарядіть його.
- Батарейка ліхтарика повинна бути зарядженою. Ми рекомендуємо заряджати принаймні раз на 3 місяці, навіть якщо ви не використовуєте ліхтарик.
- Ніколи не накривайте рефлектор запаленого ліхтарика, його можна пошкодити..

- Не кидайте ліхтарик або його компоненти у вогонь, не розбирайте, не робіть короткого замикання.
- Якщо батарея пошкоджена або знищена через недотримання вищевказаних правил, рекламація не визнається протягом гарантійного терміну експлуатації лампи (батареї).
- Ліхтарик не призначений для осіб, чия фізична, чуттєва або розумова неспроможність або відсутність досвіду та знань перешкоджають ним безпечно користуватись.
- Не дозволяйте дітям гратися з ліхтариком.

RO|MD | Lanternă LED frontală



Descriere

1. Buton ON/OFF pentru COB LED (caldă albă)
2. COB LED (caldă albă)
3. LED (Albă neutru)
4. Buton ON/OFF pentru LED (Albă neutru) + ON/OFF buton pentru senzori IR
5. Senzori IR
6. Indicator stare baterie

Comanda lanternei frontale fără atingere

1. Prin apăsarea și ținerea butonului nr. 4 cel puțin 3 secunde activați senzorii IR.
2. Prin apăsarea repetată a butonului nr. 4 comutați modul LED (25 % – 50 % – 100 %).
3. Agitând mâna în fața senzorului nr. 5 aprindeți/stingeți LED-ul (Albă neutru).

Menț.: Cu ajutorul senzorilor IR se poate comanda doar LED-ul (Albă neutru). Se poate activa și după aprinderea prealabilă a LED-ului (caldă albă).

Funcția stingerii rapide



Această funcție facilitează stingerea lanternei cu mai multe regimuri de luminare. Luminați practic cum aveți nevoie, iar apoi stingeți lampa doar cu o apăsare a butonului – fără necesitatea trecerii prin restul modurilor.

1. Aprindeți lampa.
2. Selectați modul de luminare, care vă convine cel mai mult.
3. După 10 secunde de luminare în regimul selectat, se activează automat funcția stingerii rapide.
4. Cu apăsarea următoare a butonului lampa se stinge imediat (sare restul modurilor).

Protecția acumulatorilor reîncărcabile



Produsul cu această funcție conține circuite de protecție, care previn atât descărcarea excesivă a acumulatorului, cât și supraîncărcarea excesivă la reîncărcare, care ar putea să ducă la temperaturi ridicate, eventual scânteii și explozie, care ar deteriora sau distruge iremediabil acest produs.

⚠ Avertizare de siguranță:

- Dacă lanterna nu luminează sau luminează slab, încărcați imediat lanterna.

- Akumulatorul lanternei trebuie menținut încărcat. Recomandăm să încărcăți cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă nu utilizați lanterna.
- Nu acoperiți în niciun caz reflectorul lanternei aprinse, acesta ar putea provoca distrugerea ei.
- Nu aruncați lanterna sau componentele acesteia în foc, nu dezasamblați, nu scurtcircuitați.
- Dacă acumulatorul este deteriorat sau distrus din cauza nerespectării regulilor de mai sus, reclamația nu va fi acceptată în perioada de garanție a lanternei (acumulatorului).
- Lanterna nu este destinată persoanelor a căror incapacitate fizică, senzorială sau psihică sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea ei în siguranță.
- Trebuie evitată joaca copiilor cu lanterna.

LT | Šviesos diodų galvos žibintuvėlis

Aprašas

1. COL LED (šilta balta spalva) ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO mygtukas
2. COB LED (šilta balta spalva)
3. LED (Neutrali balta)
4. LED (Neutrali balta) ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO mygtukas + IR jutiklio ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO mygtukas
5. IR jutikliai
6. Akumulatoriaus įkrovos lygio indikatorius

Ne jutikliniai galvos žibinto valdikliai

1. Paspaudus ir bent 3 sekundes palaikius mygtuką Nr. 4, įjungiami IR jutikliai.
2. Dar kartą paspaudus mygtuką Nr. 4, keičiamas LED intensyvumas (25 % – 50 % – 100 %).
3. Mojuojant ranka prieš jutiklį Nr. 5 įjungiamas/išjungiamas LED (neutrali balta)

Pastaba. IR jutiklius galima naudoti tik LED (neutrali balta) valdymui. Galima įjungti net ir įjungus COL LED (šiltos baltos spalvos).

Greitojo išjungimo funkcija



Ši funkcija padės greičiau išjungti žibintuvėlį, turintį kelis švietimo režimus. Tiesiog naudokitės bet kuriuo švietimo režimu ir paskui išjunkite žibintuvėlį vienu mygtuko paspaudimu, neperjunginėdami kitų švietimo režimų.

1. Įjunkite žibintuvėlį.
2. Pasirinkite reikiamą švietimo režimą.
3. Greitojo išjungimo funkcija įsijungia automatiškai, kai žibintuvėlis vienu režimu veikia 10 sekundžių.
4. Praėjus šiam laikui, mygtuko paspaudimu žibintuvėlis išjungiamas (kiti švietimo režimai praleidžiami).

Įkraunamos baterijos apsauga



Gaminys su šia funkcija turi apsaugines grandines, saugančias nuo per didelio baterijos įsikrovimo ir išsikrovimo, galinčių sukelti aukštą temperatūrą, kibirkščiavimą ar sprogimą, negrįžtamai pažeidžiančius ar sunaikinančius gaminį.

⚠ Saugos įspėjimai:

- Jei žibintas neįsijungia arba šviečia silpnai, nedelsiant jį įkraukite.
- Žibinto akumuliatorius turi būti įkrautas. Rekomenduojama įkrauti žibintą ne rečiau kaip kartą per 3 mėnesius, net kai jis nenaudojamas.
- Niekada neuždenkite įjungto galvos žibinto šviesos, kadangi taip galite sugadinti žibintą.
- Nemeskite galvos žibinto ar jo komponentų į ugnį, neardykite ir nesukelkite trumpo jungimo.
- Jei akumuliatorius sugadintas ar sunaikintas dėl minėtų taisyklių nesilaikymo, skundai per garantinį laikotarpį dėl žibinto (akumuliatoriaus) nebus tenkinami.
- Šis galvos žibintas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutiminę ar protinę negalią, ir neturintiems patirties ar žinių, reikalingų saugiam naudojimui.
- Vaikams neturėtų būti leidžiama žaisti su žibintu.

LV | LED lukturis



Apraksts

1. COB LED (silti balta) ieslėgšanas/izslėgšanas taustiņš
2. COB LED (silti balta)
3. LED (neitrāli balta)
4. LED (neitrāli balta) ieslėgšanas/izslėgšanas taustiņš un infrasarkanā staru sensoru ieslėgšanas/izslėgšanas taustiņš
5. Infrasarkanā staru sensori
6. Akumulatora uzlādes līmeņa indikators

Galvas luktura vadība bez pieskāriena

1. Nospiežot un vizmāz trīs sekundes turot 4. taustiņu, tiek iespējoti infrasarkanā staru sensori.
2. Atkārtoti nospiežot 4. taustiņu, mainās LED gaismas intensitāte (25 % – 50 % – 100 %).
3. Rokas mājienš 5. sensora priekšā ieslēdz/izslēdz (neitrāli balta) LED.

Piezīme. Infrasarkanā staru sensorus var izmantot tikai darbībām ar (neitrāli balta) LED. Tos var iespējot pat pēc (silti baltās) COB LED ieslēgšanas.

Ātrās ieslēgšanas funkcija



Šī funkcija ļaus daudz vieglāk ieslēgt lukturi ar vairākiem gaismas režīmiem. Vienkārši izmantojiet apgaismojuma režīmu, kas jums ir nepieciešams, un,

kad tas vairs nav vajadzīgs, izslēdziet lukturi ar vienu pogas spiedienu – nav jāizman-
to visi pārējie apgaismojuma režīmi, lai to izslēgtu.

1. Ieslēdziet lukturi.
2. Izvēlieties vispiemērotāko apgaismojuma režīmu.
3. Ātrās izslēgšanas funkcija aktivizējas automātiski, ja lukturis paliek tajā pašā apgaismojuma režīmā desmit sekundes.
4. Pēc tam, vēlreiz nospiežot pogu, lukturis automātiski izslēdzas (neizmantojot citus apgaismojuma režīmus).

Uzlādējamā akumulatora aizsardzība



Izstrādājumam ar šo funkciju ir aizsargājošas ķēdes, kas nepieļauj ne akumulatora pārlādi, ne pārmērīgu akumulatora izlādi, kura var izraisīt augstas temperatūras, dzirksteles vai sprādzienu, kas neatgriezeniski sabojātu vai iznīcinātu izstrādājumu.

⚠ Drošības brīdinājumi

- Ja lukturis neieslēdzas vai spīd vāji, nekavējoties uzlādējiet to.
- Luktura akumulatoram ir jābūt uzlādētam. Ieteicams to uzlādēt vismaz reizi trijos mēnešos arī tad, ja galvas lukturis netiek lietots.
- Nekad neaizsedziet ieslēgtu galvas luktura gaismu; tā var sabojāt lukturi.
- Nemetiet galvas lukturi vai tā detaļas ugunī, neizjauciet un nepakļaujiet tās īsslēgumam.
- Ja akumulators ir bojāts vai iznīcināts iepriekšminēto noteikumu neievērošanas dēļ, uz to neattiecas luktura (akumulatora) garantija.
- Galvas lukturi nav atļauts lietot personām ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kas traucē tā drošu lietošanu.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar lukturi.

EE | LED-esilatern

Kirjeldus

1. COB LED-i sisse-/väljalülitusnapp (soe valge)
2. COB LED (soe valge)
3. LED (neutraalne valge)
4. LED-i sisse-/väljalülitusnapp (Neutraalne valge) + infrapunaandurite sisse-/väljalülitusnapp
5. Infrapunaandurid
6. Aku laetuse taseme indikaator

Pealambi puutevabad juhtseadised

1. Vajutades ja hoides vähemalt kolm sekundit all nuppu nr 4 aktiveerib infrapunaandurid.
2. Vajutades uuesti nuppu nr 4 muudab LED-i intensiivsust (25 % – 50 % – 100 %).
3. Kāega anduri nr 5 ees lehvamine lūlitab LED-i (neutraalne valge) sisse/välja.

Märkus. Infrapunaandurid saab kasutada ainult LED-i (Neutraalne valge) juhtimiseks. Saab aktiveerida isegi pärast COB LED-i (soe valge) sisselülitamist.

Функція швидкого вимикання



See funktsioon muudab eri valgusrežiimidega taskulambi väljalülitamise palju lihtsamaks. Kasutage lampi ükskõik millises valgusrežiimis, mida vajate, ja kui te valgust enam ei vaja lülitage see ühe nupulevajutusega välja – väljalülitamiseks ei pea kõiki ülejäänud valgusrežiime läbi käima.

1. Lülitage taskulamp sisse.
2. Valige teile sobivaim valgusrežiim.
3. Kiire väljalülitamise funktsioon käivitub automaatselt, kui taskulamp on samas valgusrežiimis 10 sekundit.
4. Hiljem saate nupule vajutades lambi automaatselt välja lülitada (ülejäänud valgusrežiimid jäetakse vahele).

Laaditava akumulaatori kaitse



Selle funktsiooniga toode sisaldab kaitseahelaid, mis takistavad nii aku üle- kui ka liigset tühjakslaadimist, mis võib põhjustada kõrgeid temperatuure, sädemeid või plahvatust, mis kahjustaks töödett pöördumatult või hävitaks selle.

⚠ Ohutusega seotud hoiatused

- Juhul kui lamp ei lülitu sisse või kui valgus on nõrk, siis tuleb seda kohe laadida.
- Lambi akut tuleb hoida laetuna. Soovitav on pealampi laadida vähemalt kord kolme kuu jooksul ka siis, kui see ei ole kasutusel.
- Ärge kunagi katke pealambi valgust kinni, kui lamp on sisse lülitatud: nii toimides võite selle hävitada.
- Ärge visake pealampi ega selle osi tulle, võtke seda osadeks ega laske sellel lühisesse minna.
- Kui eelkirjeldatud reeglite eiramise tõttu saab aku kahjustada või hävib, siis lambi (aku) garantiiaja jooksul esitatud pretensioone vastu ei võeta.
- Lampi ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on füüsilised, meeleoorganite või vaimsed puuded, või isikud, kellel puuduvad piisavad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada.
- Ärge lubage lastel lambiga mängida.

BG | LED челник

📖 Описание

1. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. на COB (chip-on-board) светодиода (топла светлина)
2. COB (chip-on-board) светодиод (топла светлина)
3. Светодиод (Неутрално бяла)
4. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. за светодиода (Неутрално бяла) + бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. за инфрачервените сензори
5. Инфрачервени датчици
6. Индикатор за заряда в батерията

Безконтактно управление на челника

1. Натискането и задържането на бутон №. 4 за поне 3 секунди активира инфрачервените сензори.
2. Натискането на бутон №. 4 отново променя интензитета на светодиода (25 % – 50 % – 100 %).
3. Размахване на ръка пред сензор №. 5 включва/изключва светодиода (Неутрално бяла).

Забележка: Инфрачервените сензори могат да се използват само за управление на светодиод (Неутрално бяла). Може да се активира дори след като COB (chip-on-board) светодиодът (топла светлина) е включен.

Функция швидкого вимикання



Тази функция улеснява изключването на фенер, който има няколко режима на светене. Просто използвайте желанието от Вас режим на светене и след това изключете фенера с едно натискане на бутона – не е необходимо да преминете през всички останали режими на светене, за да го изключите.

1. Включете фенера.
2. Изберете желаните режими на светене.
3. Функцията за бързо изключване се активира автоматично, ако фенерът остане на същия режим на светене в продължение на 10 секунди.
4. Следващото натискане на бутона автоматично изключва фенера (прескачайки останалите режими на светене).

Предпазител за презареждащ се акумулатор



Уред с тази функция включва защитни схеми, чиято цел е да предотвратяват претоварването и прекаленото разреждане на акумулатора, които биха довели до високи температури, образуване на искри или експлозия, което би повредило необратимо или разрушило уреда.

⚠ Предупреждения, свързани с безопасността:

- Ако лампата не свети или светлината е слаба, незабавно я презаредете.
- Акумулаторът на лампата трябва да се поддържа зареден. Препоръчително е да го зареждате поне веднъж на всеки 3 месеца дори когато челникът не се използва.
- Никога не покривайте светлината на челника, докато е включен; това може да унищожи лампата.
- Не излагайте челника или неговите компоненти на огън и не ги разглобявайте или давайте на късо.
- Ако акумулаторът е повреден или унищожен поради неспазване на горните правила, рекламации, подадени в рамките на гаранционния срок на лампата (акумулатора), не се приемат.
- Челникът не е предназначен за използване от лица, чиито физически, сетивни или умствени увреждания или липса на опит и експертиза възпрепятстват безопасното му използване.
- Не трябва да се позволява на деца да си играят с лампата.

FR|BE | Lampe frontale à LED



Description

1. Bouton ON/OFF pour la lampe COB LED (blanc chaud)
2. Lampe COB LED (blanc chaud)
3. Lampe LED (blanc neutre)
4. Bouton ON/OFF pour la lampe LED (blanc neutre) + bouton ON/OFF pour les capteurs IR
5. Capteurs IR
6. Indicateur de l'état de la batterie

Commande sans contact de la lampe frontale

1. En appuyant sur le bouton n° 4 et en le maintenant enfoncé durant au moins 3 secondes, vous activerez les capteurs IR.
2. En appuyant une nouvelle fois sur le bouton n° 4 vous commuterez le mode de la lampe LED (25 % – 50 % – 100 %).
3. En passant la main devant le capteur n° 5, vous allumerez/éteindrez la lampe LED (Blanc neutre).

Commentaire : Seule la lampe LED (Blanc neutre) peut être commandée à l'aide des capteurs IR. Peut aussi être activé après avoir préalablement allumé la lampe COB LED (blanc chaud).

Fonction d'extinction rapide



Grâce à cette fonction, vous pourrez éteindre confortablement une lampe qui fonctionne avec plusieurs modes d'éclairage. Vous pourrez ainsi régler l'éclairage dont vous avez besoin et ensuite, éteindre votre lampe en appuyant une seule fois sur le bouton – vous ne devrez pas passer par tous les autres modes d'éclairage. Включите фенера.

1. Allumer la lampe.
2. Sélectionner le mode d'éclairage qui vous convient le mieux.
3. Après que la lampe est restée allumée 10 secondes dans le mode sélectionné, la fonction de l'extinction rapide s'active automatiquement.
4. En appuyant une nouvelle fois sur le bouton, vous éteindrez immédiatement la lampe (vous sauterez tous les autres modes d'éclairage).

Protection des accumulateurs de recharge



Un produit équipé de cette fonction contient des circuits protecteurs qui empêchent d'une part une décharge trop importante des accumulateurs et, d'autre part, une surcharge excessive lors de la recharge. En effet, une telle situation pourrait déboucher sur des températures élevées, sur un risque d'apparition d'étincelles et/ou sur un risque d'explosion qui dégraderaient ou détruiraient irréversiblement le produit.

⚠ Avertissements de sécurité :

- Si la lampe n'éclaire pas ou si l'intensité de l'éclairage est faible, il faudra que vous rechargez immédiatement la lampe.

- L'accumulatore de la lampe doit être maintenu dans un état chargé. Nous vous recommandons de recharger cette lampe au moins une fois tous les 3 mois et ce, même si vous ne l'utilisez pas.
- Ne jamais recouvrir le réflecteur d'une lampe qui est allumée car vous risqueriez de la dégrader irréversiblement.
- Ne jamais jeter la lampe ou ses composants au feu, ne jamais les démonter et ne jamais les court-circuiter.
- Si l'accumulateur est endommagé ou détruit en raison d'un non-respect des règles décrites ci-dessus, nous ne pourrions pas reconnaître comme justifiées les éventuelles réclamations portant sur la lampe (l'accumulateur) qui auraient été présentées durant la période de garantie.
- Cette lampe n'a pas été conçue pour être utilisée par des personnes qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ont un manque d'expérience qui les empêche d'utiliser ce produit en toute sécurité.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec cette lampe.

IT | Torcia frontale LED



Descrizione

1. pulsante ON/OFF per COB LED (bianco caldo)
2. COB LED (bianco caldo)
3. LED (Bianco neutro)
4. pulsante ON/OFF per LED (Bianco neutro) + pulsante ON/OFF per sensori IR
5. sensori IR
6. Indicatore di stato della batteria

Controllo touchless della torcia frontale

1. Tenere premuto il pulsante 4 per almeno 3 secondi per attivare i sensori IR.
2. Premere nuovamente il pulsante 4 per passare alla modalità LED (25 % – 50 % – 100 %).
3. Agitare la mano davanti al sensore 5 per accendere/spegnere il LED (Bianco neutro).

Nota: Solo il LED (Bianco neutro) può essere controllato con i sensori IR. Può essere attivato anche dopo aver acceso primo il LED (bianco caldo).

Funzione di spegnimento rapido



Questa funzione consente di spegnere facilmente la torcia con diverse modalità di illuminazione. Basta usare la torcia per illuminare in base alle proprie esigenze e spegnerla premendo semplicemente un pulsante – senza dover scorrere tutte le modalità rimanenti.

1. Accendere la torcia.
2. Scegliere la modalità di illuminazione preferita.
3. La modalità di spegnimento rapido si attiva automaticamente dopo 10 secondi di illuminazione nella modalità selezionata.
4. Premendo nuovamente il pulsante, la torcia si spegne immediatamente (le altre modalità di illuminazione vengono saltate).

Protezione delle batterie ricaricabili



Un prodotto con questa funzione contiene circuiti di protezione che impediscono sia l'eccessiva scarica della batteria che l'eccessivo sovraccarico durante la carica, che potrebbe portare a temperature elevate. Possibili scintille ed esplosioni che potrebbero danneggiare o distruggere irreversibilmente il prodotto.

Avviso di sicurezza:

- Se la torcia è spenta o è scarica, ricaricare immediatamente la torcia.
- La batteria della torcia deve essere mantenuta carica. Si consiglia di ricaricare almeno una volta ogni 3 mesi, anche se non si utilizza la torcia.
- Non coprire mai il riflettore della torcia accesa potrebbe essere distrutto.
- Non gettare la torcia né i suoi componenti nel fuoco, non smontarli e non metterli in cortocircuito.
- Se la batteria è danneggiata o rovinata a causa del mancato rispetto delle regole di cui sopra, l'eventuale reclamo con richiesta di garanzia per la torcia (batteria) non sarà accettato.
- Questa torcia non è destinata a persone la cui disabilità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro di utilizzarla in modo sicuro.
- Ai bambini non dovrebbe essere permesso di giocare con la torcia.

NL | LED hoofdlamp



Omschrijving

1. ON/OFF-knop voor COB LED (warm wit)
2. COB LED (warm wit)
3. LED (neutraal wit)
4. ON/OFF-knop voor LED (neutraal wit) + ON/OFF-knop voor IR-sensoren
5. IR-sensoren
6. Indicator van de batterijstatus

Contactloze bediening van de hoofdlamp

1. Houd knop nr. 4 minstens 3 seconden ingedrukt om de IR-sensoren te activeren.
2. Druk nogmaals op knop 4 om de LED-modus te schakelen (25 % – 50 % – 100 %).
3. Zwaai met uw hand voor sensor 5 om de LED aan/uit te zetten (neutraal wit).

Opmerking: Alleen de LED (neutraal wit) kan worden bediend met de IR-sensoren. Kan ook worden geactiveerd nadat de LED (warm wit) eerder is aangestoken.

Functie van snelle uitschakeling



Deze functie maakt het handiger om de lamp met meerdere verlichtingsmodi uit te schakelen. Gewoon het licht laten branden als u het nodig hebt, en dan de lamp met slechts één druk op de knop uitschakelen – u hoeft niet door alle resterende modi te scrollen.

1. Doe de lamp aan.

2. Kies de verlichtingsmodus die het beste bij u past.
3. De functie snelle uitschakeling wordt automatisch geactiveerd na 10 seconden verlichting in de geselecteerde modus.
4. Druk nogmaals op de knop om de lamp onmiddellijk uit te schakelen (de andere verlichtingsmodi worden overgeslagen).

Bescherming van de oplaadbare batterijen



Een product met deze functie bevat beveiligingscircuits die zowel overmatige batterijontlading als overmatig overladen tijdens het opladen voorkomen, wat tot hoge temperaturen zou kunnen leiden. Mogelijke vonken en explosies die dit product onherroepelijk zouden beschadigen of vernietigen.

Veiligheidswaarschuwing:

- Als de lamp niet of zwak brandt, moet u de lamp onmiddellijk opladen.
- De accu van de lamp moet opgeladen blijven om te voorkomen dat de spanning onder de drempelwaarde zakt. Wij raden u aan om de lamp minstens om de 3 maanden op te laden, ook als u hem niet gebruikt.
- Bedek nooit de reflector van een brandende lamp, deze zou vernietigd kunnen worden.
- Gooi de lamp of de onderdelen ervan niet in het vuur, demonteer ze niet en maak geen kortsluiting.
- Indien de accu beschadigd of vernietigd is doordat de bovenstaande regels niet zijn nageleefd, wordt de vordering binnen de garantieperiode van de lamp (accu) niet geaccepteerd.
- De lamp is niet bestemd voor personen wier lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke ongeschiktheid of gebrek aan ervaring en kennis een veilig gebruik in de weg staat.
- Kinderen zouden niet met de zaklamp mogen spelen.

ES | frontal LED



Descripción

1. Botón ON/OFF para COB LED (blanco cálido)
2. COB LED (blanco cálido)
3. LED (blanco neutro)
4. Botón ON/OFF para LED (blanco neutro) + botón ON/OFF para sensores IR
5. Sensores IR
6. Indicador del estado de batería

Control del frontal sin contacto

1. Apretando y manteniendo apretado el botón número 4 como mínimo 3 segundos activará los sensores IR.
2. Apretando otra vez el botón número 4 cambiará el modo LED (25 % – 50 % – 100 %).
3. Levantando la mano delante del sensor número 5 encenderá/apagará el LED (blanco neutro).

Nota: Mediante los sensores IR es posible solo el control del LED (blanco neutro). Se puede activar incluso tras haber estado encendido el LED (blanco cálido).

Función de apagado rápido



Esta función le facilita el apagado de la linterna con diferentes modos de iluminación. Simplemente ilumine donde necesite y luego apague la linterna apretando una vez el botón – sin necesidad de pasar por los demás modos.

1. Encienda la linterna.
2. Elija el modo de iluminación según sus necesidades.
3. Tras 10 segundos de funcionamiento del foco en el modo elegido se activa automáticamente el modo de apagado rápido.
4. Con la siguiente pulsación del botón la linterna se apaga inmediatamente (se salta los demás modos de iluminación).

Protección de las baterías recargables



El producto con esta función incluye unos circuitos de protección que evitan tanto una descarga excesiva de la batería como su sobrecarga que podría llevar a unas temperaturas elevadas. O eventualmente ocasionarían chispas o explosión que definitivamente dañarían este producto.

⚠ Advertencia de seguridad:

- En caso de que la linterna no ilumine o su luz sea débil, cargue inmediatamente la linterna.
- La batería de la linterna se debe mantener cargada. Se recomienda cargar la batería mínimo una vez cada 3 meses, aunque no use la linterna.
- Nunca tape el foco de la linterna encendida, podría dañarla.
- No tire la linterna ni sus componentes al fuego, no desmonte, no cortocircuite.
- Si por motivos de no respetar las normas arriba indicadas la batería sufre daños o se destruye, en caso de una reclamación de la linterna (batería) en garantía, la garantía no será aceptada.
- La linterna no está destinada para personas cuya capacidad física, sensorial o mental, o su experiencia y conocimientos, no sean suficientes para utilizarla de forma segura.
- No permita que los niños jueguen con la linterna.





GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevak tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA:

Delovna LED svetilka

TIP:

P3542

DATUM IZROČITVE BLAGA:

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini,
Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si